



CIBEDO

Christlich-Islamische Begegnungs-
und Dokumentationsstelle e.V.
Deutsche Bischofskonferenz

CIBEDO-BEITRÄGE

ZUM GESPRÄCH ZWISCHEN CHRISTEN UND MUSLIMEN

Säkularisierung in der Islamischen Republik –
quo vadis Iran?
Armin Eschraghi

Gleiche Begriffe – gleicher Inhalt?
Religions- und Gesellschaftsverständnis von
Ahmad al-Tayyeb und Abdullāh Bin Bayyah
Carsten Polanz

Menschliche Brüderlichkeit als Gesprächsangebot:
Inhaltliche Auseinandersetzung oder oberflächliche
Toleranzpolitik?
Esther Schirrmacher

Menschliche Brüderlichkeit als Gesprächsangebot: Inhaltliche Auseinandersetzung oder oberflächliche Toleranzpolitik?

ESTHER SCHIRRMACHER

1. Das Dokument „Über die Brüderlichkeit aller Menschen“ – ein „Kompromissdokument“¹?

Das Dokument „Über die Brüderlichkeit aller Menschen. Für ein friedliches Zusammenleben in der Welt“² wurde am 4. Februar 2019 von Papst Franziskus, in seiner Funktion als Oberhaupt der katholischen Kirche, und Scheich der Azhar Universität Ahmad al-Tayyeb, dem vielleicht wichtigsten Repräsentanten eines sunnitischen Mehrheitsislam, unterzeichnet. In dem Dokument werden Gläubige weltweit dazu aufgerufen, ihre menschliche Brüderlichkeit einander gegenüber zum Ausdruck zu bringen und universellen Frieden für alle Menschen anzustreben.

Beide Institutionen, die katholische Kirche und die Azhar Universität, die als renommierteste islamische Institution in der islamisch geprägten Welt gilt, wollen laut des Dokuments eine Kultur des Dialogs und der Zusammenarbeit in respektvollem Miteinander fördern. In dem fünfseitigen Dokument wird hierbei besonders die Rolle der Religionen aufgegriffen, die weltweiten Frieden begünstigen können – ein Zwang in der Religion müsse in jedem Fall verneint werden.³ Dass der Papst der Dialog-Einladung aus Abu Dhabi/den Vereinigten Arabischen Emiraten (VAE) gefolgt war, „established a new horizon in Mus-

lim-Christian relations by addressing the world with the historic ‚Document on Human Fraternity‘ [...]“⁴

1.1 Das „Higher Committee of Human Fraternity“

Neben dem Dokument, das 2019 unterzeichnet wurde, wurden in den VAE weitere Hebel in Bewegung gesetzt, um die Unterzeichnung zu einem international wahrgenommenen Ereignis werden zu lassen. Das Forum „Higher Committee of Human Fraternity“ (HCHF, Sitz in Abu Dhabi) soll bspw. dazu beitragen, die Ziele der Deklaration umzusetzen.⁵ Der Generalsekretär des HCHF, Muḥammad ‘Abdelsalām, traf 2021 u. a. den Präsidenten des Europäischen Rates, um eine mögliche Partnerschaft ins Auge zu fassen.⁶ ‘Abdelsalām nannte das Dokument

a roadmap for peace and stability in world communities. He noted that the HCHF is working to implement the principles enshrined in the Document through many practical initiatives in cooperation with its international partners.⁷

¹ ARNOLD, Gerhard: Die Toleranzoffensive der Vereinigten Arabischen Emirate (VAE) und die Weltkonferenz über menschliche Brüderlichkeit 2019, in: SCHIRRMACHER, Thomas/KLINGBERG, Max/WARNECKE, Martin (Hg.): Jahrbuch Religionsfreiheit, Bonn 2019, S. 63–84, hier: S. 82.

² Das Dokument ist auf Deutsch online abrufbar unter: https://www.vatican.va/content/francesco/de/travels/2019/outside/documents/papa-francesco_20190204_documento-fratellanzaumana.html (letzter Abruf: 1. Juni 2023).

³ Siehe dazu ARNOLD: Die Toleranzoffensive, S. 83 f.

⁴ FARAJ, Rita: The Document on Human Fraternity: Peace between Religions in a troubled World, in: Ökumenisches Forum 40/41 (2018/2019), S. 281–295, hier: S. 283.

⁵ Siehe: <https://www.forhumanfraternity.org> (letzter Abruf: 1. Juni 2023).

⁶ Siehe hierzu: RELIGIONS FOR PEACE: Higher Committee of Human Fraternity Secretary-General Meets With European Council President, 2021. Online abrufbar unter: <https://www.rfp.org/hchf-european-council-meeting/> und auch: <https://newsroom.consilium.europa.eu/videos/129399-president-michel-meets-secretary-general-of-the-higher-committee-of-human-fraternity-20210118>. Mehr Informationen zu Muḥammad ‘Abdelsalām sind aufrufbar unter: https://www.rfp.org/leadership_member/h-e-judge-mohamed-abdelsalam/ (letzter Abruf aller Links der Fußnote: 1. Juni 2023).

⁷ RELIGIONS FOR PEACE: Higher Committee. Die Entstehung des Dokuments reflektiert er ausführlicher in: ABDULSALAM, Mohammad: The Pope and the Grand Imam: A Thorny Path.

Dr. Esther Schirmmacher ist Islamic Relations Coordinator der Weltweiten Evangelischen Allianz. Sie hat Islamwissenschaft und Nahostsprachen an der Rheinischen Friedrich-Wilhelms-Universität Bonn und der Hebrew University of Jerusalem studiert. 2021 promovierte sie an der Universität Bonn im Fach Islamwissenschaft.

Noch kurz vor seinem Tod im Jahr 2022 hatte der Präsident der VAE und Premierminister des Emirats Abu Dhabi, Scheich Ḥalifa bin Zāyid Āl Nahyān (1948–2022), das HCHF empfangen.⁸ Bereits 2020 hatte bei den Vereinten Nationen in Genf eine Paneldiskussion zu dem Thema „Human Fraternity for World Peace and Living Together“ stattgefunden, gemeinsam organisiert vom Ständigen Beobachter des Heiligen Stuhls bei den Vereinten Nationen sowie den Vereinigten Arabischen Emiraten.⁹ Ibrāhīm Salāma, der Direktor der „Human Rights Treaties Division“ des Office of the High Commissioner for Human Rights bei der UN, nannte die Erklärung von 2019 ein „landmark document“, besonders die Meinungsfreiheit sei ein schützenswertes Menschenrecht.¹⁰

2020 wurde von den Vereinten Nationen im Gedenken an das Dokument der „International Day of Human Fraternity“ (IDoHF) eingeführt, der seitdem auf den 4. Februar fällt. Bei der 75. *United Nations General Assembly* wurde der Tag ausgewählt, die Resolution wurde dabei – neben 30 anderen Staaten der Vereinten Nationen – u. a. von Ägypten, den VAE, Bahrain und Saudi-Arabien unterstützt.¹¹ Der Generalsekretär der Vereinten Nationen, António Guterres, betonte zum dritten Jubiläum des Tages 2023:

The declaration “Human Fraternity for World Peace and Living Together” – co-authored by His Holiness Pope Francis and His Eminence the Grand Imam of Al-Azhar Sheikh Ahmed El Tayeb – is a model for interfaith harmony and human solidarity. Let us all take inspiration and renew our commitment to stand together as one human family. Together, let us build an alliance of peace. Rich in diversity, equal in dignity and rights, united in solidarity.¹²

A Testimony to the Birth of the Human Fraternity Document, Abu Dhabi 2021.

⁸ Vgl. MEDIA OFFICE ABU DHABI: Mohamed Bin Zayed Receives Higher Committee of Human Fraternity, 2022. Online abrufbar unter: <https://www.mediaoffice.abudhabi/en/government-affairs/mohamed-bin-zayed-receives-higher-committee-of-human-fraternity/> (letzter Abruf: 1. Juni 2023).

⁹ Siehe: SALAMA, Ibrahim: Human Fraternity for World Peace and Living Together, 2020. Online abrufbar unter: <https://www.ohchr.org/sites/default/files/Documents/Press/humanfraternity.pdf> (letzter Abruf: 1. Juni 2023).

¹⁰ Ebd.

¹¹ Siehe hierzu: <https://english.ahram.org.eg/News/402349.aspx> und auch: <https://www.unaoc.org/2023/01/media-advisory-international-day-of-human-fraternity-2023/> (letzter Abruf: 1. Juni 2023).

¹² UNITED NATIONS: International Day of Human Fraternity 4 February, 2023. Online abrufbar unter: <https://www.un.org/>

2021 hatte sich der ägyptische Präsident ‘Abdelfattāḥ as-Sīsī für den IDoHF ausgesprochen, Dialog und Toleranz müssten weiter in den Mittelpunkt rücken.¹³ 2022 äußerte sich auch der amerikanische Präsident Joe Biden zum IDoHF und betonte seine Relevanz: Es bestehe jetzt eine größere Chance, universelle Menschenrechte anzustreben und umzusetzen.¹⁴ Am 8. März 2023 wurde ein Memorandum of Understanding zwischen dem Muslim Council of Elders und dem Dikasterium für Interreligiösen Dialog verabschiedet, das interreligiösen und -kulturellen Dialog stärken soll.¹⁵

1.2 Das Dokument im Kontext der Toleranzpolitik der VAE

Bereits unter Zāyid bin Sulṭān Āl Nahyān (1918–2004) – dem Vater des amtierenden Staatsoberhauptes der Emirate, Muḥammad bin Zāyid bin Sulṭān Āl Nahyān (* 1961) –, der ab 1966 als Emir von Abu Dhabi und erster Präsident der VAE regierte, begannen die VAE, eine neue Art der Toleranzpolitik zu etablieren. Der Scheich erteilte Kirchen Baugenehmigungen, setzte sich für die Bildung von Frauen ein und legte den Grundstein für internationalen Dialog.¹⁶ Besonders wichtig war für die VAE dabei, dass ihre „Vorbildfunktion [...] für eine globale religiöse und gesellschaftliche Toleranzpolitik“ nach außen hin sichtbar wurde.¹⁷ Diese Strategie wurde bereits mit der Eröffnung des in Zusammenarbeit mit Frankreich entstandenen „Louvre Abu Dhabi“ am 11. November 2007 in die Öffentlichkeit getragen, in dem u. a. weltweiter kultureller Dialog gefördert werden soll; der Islam wird im Museum dabei nicht als einzig wahre Religion beworben.¹⁸

2018 bereitete man sich bereits intensiv auf 2019, das große Jahr der Toleranz, vor.¹⁹ 2017 wurde von Scheich Ḥalifa bin Zāyid bin Sulṭān Āl Nahyān, dem Halbbruder des jetzigen Staatsoberhauptes, das „International Institute for Tolerance“ gegründet, das sich fast nahtlos an die Gründung des Ministeriums für Toleranz 2016 anfügte.²⁰ The-

en/observances/human-fraternity/messages. Siehe auch: <https://news.un.org/en/story/2021/02/1083832> (letzter Abruf: 1. Juni 2023).

¹³ Siehe: <https://english.ahram.org.eg/News/402349.aspx> (letzter Abruf: 1. Juni 2023).

¹⁴ HIGHER COMMITTEE OF HUMAN FRATERNITY: US President Joe Biden on International Day of Human Fraternity, 2022. Online abrufbar unter: <https://www.forhumanfraternity.org/us-president-joe-biden-on-international-day-of-human-fraternity-we-have-the-opportunity-to-build-a-better-world/> (letzter Abruf: 1. Juni 2023).

¹⁵ Siehe: <https://www.dicasteryinterreligious.va/muslim-council-of-elders-and-dicastery-for-interreligious-dialogue-sign-memorandum-of-understanding/> (letzter Abruf: 1. Juni 2023).

¹⁶ Vgl. ARNOLD: Die Toleranzoffensive, S. 64.

¹⁷ Vgl. ebd., S. 63–84.

¹⁸ Vgl. ebd., S. 65 f.

¹⁹ Siehe dazu auch: <https://www.moec.gov.ae/en/-/en/year-of-tolerance-1;> sowie: <https://u.ae/en/about-the-uae/culture/tolerance/tolerance-initiatives> (letzter Abruf: 1. Juni 2023).

²⁰ Vgl. ARNOLD: Die Toleranzoffensive, S. 68. Siehe dazu auch: <https://www.iit.gov.ae> (letzter Abruf: 1. Juni 2023).

matisch werden im „International Institute for Tolerance“ Werte wie Weisheit, Respekt, Nachhaltigkeit und die Entwicklung des Menschen in den Vordergrund gerückt.²¹ Im Rahmen der außenpolitischen Bestrebungen der VAE waren im Zeitraum ab 2011 vier weitere Institutionen gegründet worden, von denen eine der „Muslim Council of Elders“ ist. Dieser wirbt zum einen für einen Dialog zwischen „Ost und West“, zum anderen möchte er Frieden und die friedliche Natur des Islam als Religion weiterverbreiten.²² Der Rat – dessen Vorsitz der Großimam al-Tayyeb der Azhar Universität führt – möchte des Weiteren auf die Förderung von Toleranz, den Schutz junger Muslime und den Abbau religiöser Spannungen setzen.

Am 15. und 16. November (dem von den Vereinten Nationen gewählten Tag der Toleranz) 2018 fand in Dubai der „Weltgipfel der Toleranz“ statt, zu dem auch die erste internationale Kritik an dem neuen Toleranz-Universum der VAE sichtbar zu werden schien. So schreibt z. B. Hiba Zayadin in ihrem Artikel „Hypocrisy of Dubai's World Tolerance Summit“ für *Human Rights Watch* von einer grundlegenden Missachtung der Menschenrechte von Seiten der VAE.²³

Im Anschluss an den Weltgipfel begannen die VAE, die Welt-Konferenz über menschliche Brüderlichkeit vorzubereiten, die am 3. und 4. Februar 2019 in Dubai stattfand und offiziell vom „Muslim Council of Elders“ veranstaltet wurde.

2. Die Rezeption des Dokuments „Über die Brüderlichkeit aller Menschen“

Die Unterzeichnung des Abschlussdokumentes der Veranstaltung durch den Papst und Scheich al-Azhar verschafften, dem Dokument „internationale Beachtung“ und wurde, so darf vermutet werden, als Mega-Event „von Anfang an“ so geplant.²⁴ Denn neben einer guten Öffentlichkeitsarbeit sollte das Toleranzjahr inklusive der Großveranstaltung im Namen der Toleranz auch von der Mitwirkung der VAE am Jemenkrieg ablenken, so Gerhard Arnold.²⁵ Dennoch ist in der Ansprache des Papstes 2019 seine Ablehnung der Beteiligung der VAE am Jemenkrieg zu erkennen.²⁶

21 Vgl. ARNOLD: Die Toleranzoffensive, S. 68 f.

22 Die offizielle Webseite ist aufrufbar unter: <https://www.muslim-elders.com/en> (letzter Abruf: 1. Juni 2023). Siehe dazu auch: GÜZELMANSUR, Timo: „Menschliche Brüderlichkeit“. Anmerkungen zur Papstreise und zum Dokument, in: CIBEDO-Beiträge 2 (2019), S. 54–64, hier: S. 55 f.

23 Siehe z. B. ZAYADIN, Hiba: Hypocrisy of Dubai's World Tolerance Summit. Conference, 2018. Online abrufbar unter: <https://www.hrw.org/news/2018/11/14/hypocrisy-dubais-world-tolerance-summit> (letzter Abruf: 1. Juni 2023).

24 ARNOLD: Die Toleranzoffensive, S. 75.

25 Vgl. ebd., S. 77.

26 Vgl. ebd., S. 81. Die ganze Rede ist online aufrufbar unter: <https://www.vaticannews.va/en/pope/news/2019-02/pope-francis-uae-global-conference-human-fraternity-full-text.html> (letzter Abruf: 1. Juni 2023).

2.1 Ein Blick in die katholische Kirche

Der Apostolische Vikar von Südarabien, Bischof Paul Hinder, hatte schon vor 2019 auf die Dringlichkeit neuer Pfarreien für die fast eine Million Katholiken in den Vereinigten Arabischen Emiraten hingewiesen (hauptsächlich bestehend aus Gastarbeitern und Expats).²⁷ Aus seiner Sicht hat das Dokument das Potenzial, Dinge in der Region nachhaltig zu verändern.²⁸ Hinder betont, dass er froh über die Annahme der Einladung aus den VAE von Seiten des Papstes sei.²⁹ Auch andere Stimmen innerhalb der katholischen Kirche betonen, dass das Dokument lebensnotwendig sei.³⁰ Kardinal Giuxot, der die Aktivitäten der katholischen Kirche im Bereich Interreligiöser Dialog koordiniert, nannte die Deklaration bspw. einen „significant act“ mit einem edlen Ziel.³¹

Der katholische Theologe und Islamwissenschaftler Felix Körner formuliert neben grundsätzlicher Wertschätzung auch kritische Anfragen. Er stellt bspw. die Frage, ob man Nicht-Christen nach katholischer Tradition überhaupt Brüder und Schwestern nennen kann, wie dies im Dokument bereits im Titel getan wurde.³² Außerdem merkt er die Naivität an, mit der im Dokument davon gesprochen wird, dass Religion nie zu Gewalt anstiftet und Gott keine Verteidiger brauche.³³

Andere greifen das Thema für weiterführende Forschungsprojekte auf: Die international und interreligiös besetzte PLURIEL-Plattform, die seit 2023 existiert („Plateforme universitaire de recherche sur l'islam / University platform for research on Islam“), wirbt um einen Call for Paper bezüglich des „4. Internationalen Pluralismus Kongress“ in Abu Dhabi im Jahr 2024, das Thema lautet „Islam and fraternity: impact and prospects of the Abu Dhabi decla-

27 Vgl. ARNOLD: Die Toleranzoffensive, S. 76. Siehe dazu z. B. auch: <https://avosa.org/news/human-fraternity-beacon-of-hope-for-the-future-of-the-world> (letzter Abruf: 1. Juni 2023).

28 Vgl. HINDER, Paul: Als Bischof in Arabien. Franziskanische Impulse für den christlich-islamischen Dialog, 2019, insb. S. 5. Online abrufbar unter: https://www.dbk.de/fileadmin/redaktion/diverse_downloads/presse_2019/2019-049b-Empfang-christlich-islamischer-Dialog-Vortrag-Bi.-Hinder.pdf (letzter Abruf: 1. Juni 2023). Siehe dazu auch GÜZELMANSUR: „Menschliche Brüderlichkeit“, S. 64.

29 HINDER, Paul: Letter from Bishop Paul Hinder. Online abrufbar unter: <https://uaepapalvisit.org/letter-from-bishop-paul-hinder> (letzter Abruf: 1. Juni 2023).

30 Vgl. REESE, Thomas: Five things to look for in Pope Francis' new encyclical, „Fratelli Tutti“, 2020. Online abrufbar unter: <https://religionnews.com/2020/10/04/five-things-to-look-for-in-new-papal-encyclical-fratelli-tutti/>. Siehe auch: HINDER, Paul: I have never experienced animosity. Online abrufbar unter: <https://www.acnmalta.org/i-have-never-experienced-animosity/> (letzter Abruf: 1. Juni 2023).

31 Siehe: <https://www.catholicnewsagency.com/news/42104/pope-francis-lends-support-to-committee-on-abu-dhabi-declaration> (letzter Abruf: 1. Juni 2023).

32 KÖRNER SJ, Felix: A reflection on the Abu Dhabi Document, in: *La Civiltà Cattolica*, English Edition, Bd. 3/7 (2019), S. 13–15. Online abrufbar unter: www.felixkoerner.de/sites/default/files/2-66e.pdf (letzter Abruf: 1. Juni 2023).

33 Vgl. ebd., S. 7 f.

ration for the living together of Christians and Muslims“.³⁴ Außerdem existiert eine Kooperation zwischen der Päpstlichen Universität Gregoriana in Rom und dem Päpstlichen Institut für Arabische und Islamische Studien (PISAI) über das Dokument von Abu Dhabi.³⁵

Papst Franziskus selbst hat das Dokument und die Begegnung als Impuls für mehrere Reisen in die Region genutzt, wie in den Irak 2021³⁶ oder 2022 nach Kasachstan³⁷ und Bahrain³⁸. Auch wurde seine Enzyklika „Fratelli tutti“ von dem Dokument beeinflusst.³⁹

2.2 Rezeption aus der islamisch geprägten Welt?

Eine Einordnung des Dokuments aus dem Blickwinkel verschiedener religiöser Strömungen wurde in der Zeitschrift *Islamochristiana*, die auf islamisch-christlichen Dialog ausgerichtet ist, publiziert.⁴⁰ Mohammad Ali Shomali, der das Dokument aus einer schiitischen Perspektive betrachtet, bringt bspw. seine Freude über das Dokument zum Ausdruck: Muslime und Christen sollten sich als Anhänger derselben Traditionen schätzen lernen und gemeinsam in Frieden leben.⁴¹

Die Azhar veröffentlichte das Dokument „Über die Brüderlichkeit aller Menschen“ auf Arabisch auf ihrer Webseite: auch hier heißt es, dass Gott „alle Menschen mit gleichen Rechten, Pflichten und Würde geschaffen hat“ (*ḥalaqa al-bašara ġamīʿan mutasāwīn fī-l-ḥuqūq wa-l-wāġibāt wa-l-karāmati*).⁴² Auch die „Telecommunications and Digital Government Regulatory Authority“ der VAE veröffentlichte das Dokument⁴³, ebenso wie das Media Office Abu Dhabis, *Al Ain*. Der 2019 veröffentlichte Beitrag

zum Dokument erzählt im Wesentlichen nach, was auch sonst inhaltlich über das Dokument in Umlauf gebracht wurde, und nennt Abu Dhabi die „Hauptstadt der Toleranz“ (*ʿašima at-tasāmuḥ*).⁴⁴

Die Toleranzpolitik der VAE und das Aufgreifen der Veranstaltungen des „Higher Committee of Human Fraternity“ wurden in Medien aus der islamisch geprägten Region vornehmlich positiv wahrgenommen. In *Khaleej Times*, einer Zeitung, die 1978 in Dubai gegründet wurde, heißt es bspw., die VAE könnten sich als Wortführer zum Thema Toleranz behaupten.⁴⁵ Das Medienunternehmen *Gulf News* (Sitz in Dubai) verwies darauf, dass Abu Dhabi zur Hauptstadt der menschlichen Toleranz werden könne.⁴⁶ Die libanesische Soziologin Rita Faraj, die am *Al Mesbar Studies and Research Center in Dubai* arbeitet, formuliert in ihrer Auswertung über das Dokument einige kritische Aussagen.⁴⁷ Sie hält eine Öffnung der islamisch-religiösen Einrichtungen für unverzichtbar:

The Islamic religious establishment, headed by Al-Azhar, are now called upon to start an internal revolution that pulls Muslims out of religious isolation, advances towards modern values, and responds to the challenges of this era. This huge reform is indispensable – as it was once when the Catholic fundamentalism was deconstructed by European philosophers and reformist theologians – in order to gradually move away from Islam of fundamentalist, Salafist and Jurists and return to the origins of the religious questions, including the Qurʾanic vision of Ahl al-Kitāb; Muslims’ fellow believers in monotheism.⁴⁸

Die Autorin sieht im Dokument aus Abu Dhabi eine dominant-konservative Mentalität sowie eine negative Haltung gegenüber Ungläubigen.⁴⁹ Auch der Islamwissenschaftler David H. Warren hatte kritisiert, wie internationale Akteure die Dialogveranstaltungen und Toleranzbestrebungen der VAE loben, Menschenrechtsverletzungen dabei aber weitestgehend zu ignorieren scheinen.⁵⁰

³⁴ Siehe: <https://pluriel.fuce.eu/wp-content/uploads/2022/04/Call-for-papers-Islam-and-Fraternity-Abu-Dhabi-2024.pdf> (letzter Abruf: 1. Juni 2023).

³⁵ Siehe: <https://pluriel.fuce.eu/thematique/il-documento-della-fratellanza-umana-riflessioni-e-sviluppi-teologici-filosofici-e-sociali-rome/?lang=en> (letzter Abruf: 1. Juni 2023).

³⁶ Siehe hierzu: <https://www.vatican.va/content/francesco/de/travels/2021/outside/documents/papa-francesco-iraq-2021.html> (letzter Abruf: 1. Juni 2023).

³⁷ Siehe hierzu: <https://www.vatican.va/content/francesco/de/travels/2022/outside/documents/kazakhstan-2022.html> (letzter Abruf: 1. Juni 2023).

³⁸ Siehe hierzu: <https://www.vatican.va/content/francesco/de/travels/2022/outside/documents/bahrain-2022.html> (letzter Abruf: 1. Juni 2023).

³⁹ So Papst Franziskus selbst in *Fratelli tutti* 5, 136, 192 und 285. Siehe hierzu auch: SCHÖBER, Michael: Geschwisterlichkeit in der einen Menschheitsfamilie – Religionspädagogische Studie zu *Fratelli tutti* aus christlicher Sicht, in: CIBEDO-Beiträge 2 (2021), S. 59–65.

⁴⁰ Siehe z. B. FITZGERALD, Michael L.: Reflections on Human Fraternity, in: *Islamochristiana* 45 (2019), S. 17–27 als „katholische Stimme“; SPERBER, Jutta B.: The Document ‚Human Fraternity for World Peace and Living Together‘, in: ebd., S. 67–73 als „protestantische Stimme“; und SHOMALI, Mohammad Ali: A Shiʿa Muslim Perspective, in: ebd., S. 75–87 als „schiitische Stimme“.

⁴¹ Vgl. ebd., S. 86 f.

⁴² Siehe: <https://tinylink.net/iHCUP> [wegen der arabischen Schrift wurde ein tinyLink gesetzt. Zur ausführlichen Linksetzung siehe die CIBEDO-Webseite] (letzter Abruf: 1. Juni 2023).

⁴³ Siehe: <https://u.ae/ar-ae/about-the-uae/culture/tolerance/uae-support-for-human-fraternity> (letzter Abruf: 1. Juni 2023).

⁴⁴ Siehe: <https://al-ain.com/article/uae-human-brotherhood-spirit-covenant-of-prophet> (letzter Abruf: 1. Juni 2023).

⁴⁵ Siehe z. B. KURIAN, Roopa: Tolerance from the UAE to the world, 2019. Online abrufbar unter: <https://www.khaleejtimes.com/opinion/tolerance-from-the-uae-to-the-world> (letzter Abruf: 1. Juni 2023).

⁴⁶ Siehe: RASHEED, Abdulla: ‚Pope’s visit to help build values of tolerance‘, 2019. Online abrufbar unter: <https://gulfnnews.com/uae/popes-visit-to-help-build-values-of-tolerance-1.61574822> (letzter Abruf: 1. Juni 2023).

⁴⁷ FARAJ: The Document on Human Fraternity. Das *Al Mesbar Center* forscht u. a. zu politischen Entwicklungen in der muslimischen Welt, siehe auch: <https://mesbar.org/about/> (letzter Abruf: 1. Juni 2023).

⁴⁸ FARAJ: The Document, S. 282 f.

⁴⁹ Ebd., S. 284.

⁵⁰ WARREN, David H.: Interfaith Dialogue in the United Arab Emirates, 2021. Online abrufbar unter: <https://berkeleycenter.georgetown.edu/posts/interfaith-dialogue-in-the-united-arab-emirates-where-international-relations-meets-state-branding> (letzter Abruf: 1. Juni 2023).

Ein Artikel im Online-Magazin der *Al-Arabiya News* (Sitz in Dubai) greift das Dokument 2022 noch einmal auf und betont die Wichtigkeit und Berechtigung der dort niedergeschriebenen Forderungen.⁵¹ Auch in der Online-Zeitschrift *Asharq al-Awsat* (Hauptsitz in London) gab es eine positive Äußerung zu dem Dokument.⁵²

Abgesehen von Rita Farajs Artikel finden sich kaum kritische Äußerungen oder inhaltliche Auseinandersetzungen mit dem Dokument „Über die Brüderlichkeit aller Menschen“ von 2019. Eine Ausnahme der inhaltlichen Rezeption bildet das Dokument „Fraternity for knowledge and cooperation“, das von 22 sunnitischen wie schiitischen Geistlichen in Abu Dhabi unterzeichnet wurde⁵³ und aus dem 2019 eine Reihe an Veranstaltungen hervorgingen⁵⁴, die aber kaum eine große Reichweite hatten. Innerislamische Kritik an den VAE gibt es aber schon: Beim *Bayt ar-Rahmah*, einer Bewegung des „humanitären Islam“ der indonesischen Nahdlatul Ulama, der größten islamischen Nicht-Regierungsorganisation der Welt, erschien 2022 ein Interview zu den „Top-down“ Reformen bin Salmans. Sie seien nur dazu da, das Überleben seiner autokratischen Herrschaftsform zu sichern, während Indonesien Reformen im Sinne eines humanitären Islam anstrebe.⁵⁵

3. Ein Fazit – was resultiert aus dem Dokument „Über die Brüderlichkeit aller Menschen“?

Innerhalb der letzten Jahre kam es zu weiteren Entwicklungen, Foren und Konferenzen in der islamisch geprägten Welt, die den Toleranzgedanken nach außen tragen sollten. 2017 wurde von der Azhar und dem „Muslim Council of Elders“ in Kairo/Ägypten die Konferenz „Freedom and Citizenship: Diversity and Integration“ organisiert, die sicherstellen sollte, dass in Zukunft Muslimen und auch Nicht-Muslimen Rechte als Staatsbürger zugestanden werden.⁵⁶ Im Anschluss wurde die „Al-Azhar Declaration on Citizenship and Coexistence“ verabschiedet, die

besonders die Brüderlichkeit von Christen und Muslimen hervorhebt.⁵⁷

Im Frühjahr 2023 wurden die Abrahamic Family Houses in Abu Dhabi/VAE eröffnet, die aus dem Dokument resultieren und als ein Vorzeigeprojekt der Vereinigten Arabischen Emirate gelten. In dem neu errichteten Forum mit einer Kirche, Synagoge und Moschee sollen die Begegnung und der Austausch zwischen den Angehörigen der drei Weltreligionen im Mittelpunkt stehen.⁵⁸ In diesem Kontext ist auch die Normalisierung der Beziehungen der VAE zu Israel erwähnenswert, die besonders durch die *Abraham Accords Declaration*, die zum interreligiösen Dialog ermutigt, zum Ausdruck kommt.⁵⁹

2019 wurde der *Zayed Award for Human Fraternity* ins Leben gerufen, vergeben 2019 an Papst Franziskus und Scheich al-Tayyeb, danach 2021, 2022 und 2023 an weitere Personen⁶⁰, die als „Vorbilder weltweit einen Unterschied“ machen. Die Preisträger erhalten eine Summe von einer Million US-Dollar, die vom HCHF vorgelegt werden.⁶¹ Des Weiteren wurde im Dezember 2019 in den VAE die sogenannte „Alliance of Virtues“ gegründet, dessen Vorsitzender Scheich Abdallah bin Bayyah ist – Gründer des „Forum for Promoting Peace in Muslim Societies, Abu Dhabi“, Präsident des Fatwa Councils der VAE (Gründung 2017/18) und ehemals Mitglied im „European Council for Fatwa and Research“. Die Allianz traf sich 2022 in Washington D. C.⁶² Ihre öffentlich zugängliche Charta soll u. a. Juden, Christen und Muslime näher zusammenrücken lassen und zur Verbreitung von Frieden, Koexistenz und Toleranz in der Welt beitragen.⁶⁴

Das Online-Magazin *Emirati News* (Sitz in Dubai) wies 2022 darauf hin, dass der mehrheitlich christlich geprägte südostasiatische Staat Timor Leste als erstes Land der Welt das Dokument „Über die Brüderlichkeit aller Menschen“ als ihr „national document“ anerkannt habe, um Toleranz

51 Siehe: Issa, Tala Michel: „Answer to problems of our time“, 2022. Online abrufbar unter: <https://english.alarabiya.net/features/2022/02/04/-Answer-to-the-problems-of-our-time-Experts-commemorate-signing-of-historic-documen> (letzter Abruf: 1. Juni 2023).

52 Siehe: <https://english.aawsat.com/home/article/1994016/pope-francis-al-azhar's-grand-imam-confirm-continued-cooperation-achieve-human> (letzter Abruf: 1. Juni 2023).

53 Online abrufbar unter: <https://www.christians-muslims.com/document> (letzter Abruf: 1. Juni 2023).

54 Siehe: <https://www.christians-muslims.com/projects> (letzter Abruf: 1. Juni 2023).

55 Siehe hierzu: https://www.baytarrahmah.org/media/political-communicates/2022/2022_03_04_Saudi-Arabia-and-Indonesia_Clashing-Visions-of-Moderate-Islam/2022_03_04_Saudi-Arabia-and-Indonesia_Clashing-Visions-of-Moderate-Islam.pdf oder auch: <https://baytarrahmah.org> (letzter Abruf: 1. Juni 2023).

56 Vgl. GÜZELMANSUR: „Menschliche Brüderlichkeit“, S. 62. Siehe: <https://www.azhar.eg/en/Al-Azhar-HQ/Al-Azhar-Documents/ArtMID/9571/ArticleID/46996/Al-Azhar-Declaration-on-Citizenship-and-Coexistence> (letzter Abruf: 1. Juni 2023).

57 Online abrufbar unter: <https://www.azhar.eg/en/Al-Azhar-HQ/Al-Azhar-Documents/ArtMID/9571/ArticleID/46996/Al-Azhar-Declaration-on-Citizenship-and-Coexistence> (letzter Abruf: 1. Juni 2023).

58 Siehe: <https://www.abrahamicfamilyhouse.ae> und: <https://avosa.org/news/address-of-cardinal-fitzgerald-at-the-prayer-service> (letzter Abruf: 1. Juni 2023).

59 Siehe: <https://www.state.gov/the-abraham-accords/> (letzter Abruf: 1. Juni 2023).

60 Siehe: <https://zayedaward.org/en/higher-committee> (letzter Abruf: 1. Juni 2023).

61 Siehe: <https://zayedaward.org/en/about-the-award> (letzter Abruf: 1. Juni 2023).

62 Siehe: <https://www.allianceofvirtues.com/english/founders.asp> und <https://english.alarabiya.net/News/middle-east/2017/05/31/UAE-fatwa-council-approved-during-Cabinet-meeting> (letzter Abruf: 1. Juni 2023).

63 Siehe: <https://atalayar.com/en/content/new-alliance-virtue-holds-consultative-meeting-washington> (letzter Abruf: 1. Juni 2023).

64 Siehe dazu: HILL, Kent R.: *The Charter of the New Alliance of Virtue*, 2022. Online abrufbar unter: <https://www.thecatholicthing.org/2020/03/05/the-charter-of-the-new-alliance-of-virtue/> und DIEZ, Martino: *The Alliance of Virtue*, 2020. Online abrufbar unter: <https://www.oasiscenter.eu/en/emirates-chart-new-alliance-of-virtue> (letzter Abruf: 1. Juni 2023).

zu fördern.⁶⁵ Der Präsident des Landes, José Ramos-Horta, hatte 2022 in der Jury des *Zayed Award for Human Fraternity* gesessen.⁶⁶

2023 erschien das Buch „The Document of Human Fraternity: Aspiring to harmonious living and a conflict-free global community“ von Professor Jamal Sanad Al Suwaidi, dem Vizevorsitzenden des „Emirates Centre for Strategic Studies and Research“ (Sitz in Abu Dhabi), das ebenfalls weltweite Toleranz fördern soll.⁶⁷

Seit 2019 sprechen auch andere islamische Akteure von „human fraternity“, z. B. das „Forum for Promoting the Common Values among the Followers of Religions“, das 2022 von der Muslim World League in Riad/Saudi-Arabien gegründet und mit der „Declaration on the Common Human Values“ abgeschlossen wurde.⁶⁸ In dieser Erklärung geht es u. a. darum, dass die spirituellen Führer dieser Welt Vertrauen zueinander gewinnen und gemeinsame menschliche Werte vertreten. 2022 fand in Nur Sultan/Kasachstan der 7. Kongress der „Leaders of World and Traditional Religions“ statt, auch hier sprachen Großscheich al-Tayyeb und Papst Franziskus. In Unterpunkt 13 von 35 wird die Bedeutung des „Dokuments über die menschliche Brüderlichkeit“ anerkannt.⁶⁹

Abschließend kann gesagt werden, dass – abgesehen von diesen Beispielen – keine echte inhaltliche Auseinandersetzung mit dem „Dokument über die menschliche Brüderlichkeit“ innerhalb der islamisch geprägten Welt stattgefunden hat. So bleiben auch verschiedene Fragen nach der Verabschiedung des Dokuments bestehen, z. B. bezüg-

lich der Umsetzung allgemeiner Menschenrechte und Religionsfreiheit in den Vereinigten Arabischen Emiraten.⁷⁰ Letztlich kann auch nicht davon ausgegangen werden, dass die Beschlüsse der Dokumente die Bevölkerung vor Ort erreichen und die immer noch eingeschränkte Religionsfreiheit in diesem Teil der Welt dadurch einschneidend verbessert wird. Dennoch darf die Symbolhandlung einer Anerkennung der monotheistischen Weltreligionen durch die Schaffung von Begegnungsräumen nicht unterschätzt werden. Schlussendlich bleibt der Lackmustest für das Thema Religionsfreiheit die Möglichkeit zum Religionswechsel, auch für die einheimische Bevölkerung.

Laut des Dokuments soll in Zukunft auch dem Extremismus stärker Einhalt geboten werden, um weltweiten Frieden zu fördern. Jedoch müsste dieser im Extremfall auch militärisch bekämpft werden können, so äußerte sich zumindest der Außenminister der VAE vor der Generalversammlung der Vereinten Nationen am 22. September 2017.⁷¹ Auch bleibt die Frage bestehen, wen Großscheich al-Tayyeb, der Unterzeichner des Dokuments, tatsächlich vertritt. Während der Papst 2013 offiziell zum Oberhaupt der katholischen Kirche gewählt wurde, bleiben die Befugnisse des Scheichs al-Tayyeb und der Azhar doch im weitesten Sinne auf Ägypten beschränkt. Die Institution und Universität rühmt sich zwar in der vom sunnitischen Islam geprägten Region eines guten Rufs und großen Einflusses, doch kann von einem Gesamtanspruch als Vertretung für „die“ sunnitischen Muslime nicht die Rede sein.⁷²

⁶⁵ Siehe: <https://emiratitimes.com/document-on-human-fraternity-chosen-as-a-national-document-at-east-timor/> und auch: <https://ramoshorta.com/timor-leste-adopts-document-on-human-fraternity/> (letzter Abruf: 1. Juni 2023).

⁶⁶ Siehe dazu: <https://ramoshorta.com/emirates-news-east-timor-adopts-document-on-human-fraternity-as-national-document/> (letzter Abruf: 1. Juni 2023).

⁶⁷ RASHEED, Abdulla: New book in UAE inspired by ‚Document on Human Fraternity‘, 2023. Online abrufbar unter: <https://gulfnnews.com/uae/new-book-in-uae-inspired-by-document-on-human-fraternity-1.93507415>. Siehe auch: <https://www.ecssr.ae/en/> (letzter Abruf: 1. Juni 2023).

⁶⁸ Siehe: <https://themwl.org/sites/default/files/forum-on-common-values-final-statement-en.pdf>, insbesondere S. 8 (letzter Abruf: 1. Juni 2023).

⁶⁹ Siehe: <https://religions-congress.org/en/page/deklaraciya-uchastnikov-VII> (letzter Abruf: 1. Juni 2023).

⁷⁰ Siehe dazu: <https://hyetert.org/2019/02/04/interview-i-hope-pope-francis-will-call-for-full-freedom-for-everyone-in-every-muslim-majority-country/> (letzter Abruf: 1. Juni 2023).

⁷¹ Vgl. ARNOLD: Die Toleranzoffensive, S. 78.

⁷² Siehe dazu auch: GÜZELMANSUR: „Menschliche Brüderlichkeit“, S. 63.